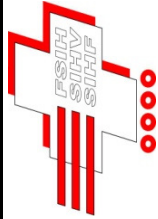


|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                 |                           |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                |                                                                                                                     |                                                                  |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                      |                                    |                                                                                               |              |                                    |                    |              |                                       |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------|--------------------|--------------|---------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Match Sheet</b><br><b>Skater Hockey</b><br><b>Inline Hockey</b><br><b>Spielbericht</b><br><b>Rapport de jeu</b><br><b>Rapporto di gara</b> |                                                                                                                                                                 | <b>1 Buix II</b>          |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                | <b>Goals/Torschützen/Buts/Reti</b>                                                                                  |                                                                  |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                      | <b>Penalties/Strafen/Punitions</b> |                                                                                               |              |                                    |                    |              |                                       |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Team/Mannschaft/Club Società                                                                                                                  |                                                                                                                                                                 | League/Liga<br>Ligue/Lega |                                                                                                                                                                                                           | Nr. No. Surname/Name<br>Nom/Cognome Forename/Vorname<br>Prénom/Nome Card/Pass<br>Lic/Tess No.                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                | Time/Zeit<br>Temps                                                                                                  |                                                                  | <b>G A T</b>                                                                                                                                                                                             |                                                                                      | Time/Zeit<br>Temps                 |                                                                                               | <b>G A T</b> |                                    | Time/Zeit<br>Temps |              | Nr. No. min On/Ende<br>Fine/Fine code |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | CLUB 1 Buix II 1L                                                                                                                             |                                                                                                                                                                 | CLUB 2 Rossemaison II 1L  |                                                                                                                                                                                                           | 53 © FRIDEZ Florian 208448<br>95 A CHOFFAT Gautier 214091<br>9 G CHARMILLOT Jean-Philippe X X X 98288<br>1 G VOISARD Steven 215142<br>45 PRONGUE Florent 205194<br>94 COEUDEVEZ Mathieu 209509<br>19 POUILLY Pierrick 209376<br>20 COURBAT Olivier 95082<br>8 BANGERTER Jean 111102<br>90 ROVELLI Andrea 211307<br>89 TUFFET Timothé RLH1 |                                                                                | 02:24 19 94 1<br>10:00 89 45 2<br>13:14 95 20 3<br>14:35 94 89 4<br>23:02 19 94 5<br>31:44 95 89 6<br>56:38 94 90 7 |                                                                  | 03:48 20 2 05:48 J1<br>21:18 89 2 22:00 I<br>23:41 90 2 25:22 A<br>24:04 95 2 26:04 I<br>29:57 19 2 31:57 G1<br>46:51 8 10 56:51 M2<br>46:51 19 10 56:51 M2<br>52:49 90 2 54:49 K1<br>53:57 89 2 53:57 E |                                                                                      |                                    |                                                                                               |              |                                    |                    |              |                                       |  |
| Lieu/ Ort Buix Date / Datum 06.06.2016<br>Location/Luogo Date / Data                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                               | Match Number / Index CA22<br>Spiel-Nr / Indice di gara                                                                                                          |                           | Start/Beginn 20:00 End/Ende 22:07<br>Début/Inizio Fin/Fine                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Championship / Meisterschaft X<br>Championnat / Campionato Amical / Amichevole |                                                                                                                     | Tournament / Turnier<br>Tournoi / Torneo Cup / Pokal/Coupe/Coppa |                                                                                                                                                                                                          | Other / Sonstiges<br>Autre / Altro Spectators/Zuschauer<br>Spectateurs/Spettatori 84 |                                    | COACH Surname/Name Forename/Vorname Signature 10108<br>Nom/Cognome Prénom/Nome TORTI Pascal   |              | TOTAL 7                            |                    | TOTAL 34 min |                                       |  |
| Time Keeper Chronométrateur 214156 HOULMANN Joris                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                               | Official scorer Marqueur 212340 PRONGUE Nathalie                                                                                                                |                           | Referee 1 Arbitre 1 9019 QUARATIELLO Lido                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Referee 2 Arbitre 2 207036 TURRIAN Jean-Philippe                               |                                                                                                                     | Tech. Director Directeur tech.                                   |                                                                                                                                                                                                          | <b>2 Rossemaison II</b>                                                              |                                    | <b>Goals/Torschützen/Buts/Reti</b>                                                            |              | <b>Penalties/Strafen/Punitions</b> |                    |              |                                       |  |
| 94 © WEISS Emmanuel 30097<br>15 A PERRIN Lionel 98409<br>33 G SCHORI Marc X X X 2065<br>G 35:20 16 4<br>95 SEURET Dylan 201404<br>89 FREI Mathias 97147<br>16 SCHAFFTER Régis 205130<br>2 CRELIER Noah 215001<br>10 PETEUT Michael 205282<br>22 HOSTETTMANN Tim 215135<br>50 ROHRER Gilles 209394<br>77 ZITTLAU Giacomo 206164<br>88 HELFER Julian 206248 |                                                                                                                                               | 07:04 10 94 1<br>22:00 89 2<br>25:22 10 94 3<br>35:20 16 4<br>36:43 94 95 5<br>39:20 10 94 6<br>44:58 2 10 7<br>51:41 10 89 8<br>53:57 10 94 9<br>57:10 2 89 10 |                           | 06:07 89 2 08:07 S1<br>09:10 88 2 10:00 A<br>23:41 22 2 25:41 A<br>33:15 33 2 35:15 H<br>37:15 15 2 39:15 J1<br>46:51 22 5 51:51 C1<br>46:51 22 10 60:00 M2<br>46:51 22 10 60:00 N<br>56:12 94 2 56:38 B1 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                |                                                                                                                     |                                                                  |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                      |                                    |                                                                                               |              |                                    |                    |              |                                       |  |
| <b>RESULT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                               | PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO                                                                                                          |                           | <b>FINAL</b>                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore<br>Rossemaison II                          |                                                                                                                     | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma                           |                                                                                                                                                                                                          | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma                                               |                                    | COACH Surname/Name Forename/Vorname Signature 10154<br>Nom/Cognome Prénom/Nome TURBERG Pascal |              | TOTAL 10                           |                    | TOTAL 37 min |                                       |  |
| 1 Time/Drittel Tiers/Tempo 4 1 7 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                               | 2 Time/Drittel Tiers/Tempo 2 5                                                                                                                                  |                           | 3 Time/Drittel Tiers/Tempo 1 4                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Overtime/Verl. Prol./Sup. 0 0                                                  |                                                                                                                     | Penalty/Rigori 0 0                                               |                                                                                                                                                                                                          | Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. Rapport                                 |                                    | TIME OUT X                                                                                    |              | TOTAL                              |                    |              |                                       |  |